

SENATOR RUBIO DELIVERS REPUBLICAN ADDRESS TO THE NATION

Republican Address To The Nation
Remarks As Prepared For Delivery
Senator Marco Rubio
February 12, 2013

ENGLISH REMARKS AS PREPARED FOR DELIVERY

Good evening. I'm Marco Rubio. I'm blessed to represent Florida in the United States Senate. Let me begin by congratulating President Obama on the start of his second term. Tonight, I have the honor of responding to his State of the Union address on behalf of my fellow Republicans. And I am especially honored to be addressing our brave men and women serving in the armed forces and in diplomatic posts around the world. You may be thousands of miles away, but you are always in our prayers.

The State of the Union address is always a reminder of how unique America is. For much of human history, most people were trapped in stagnant societies, where a tiny minority always stayed on top, and no one else even had a chance.

But America is exceptional because we believe that every life, at every stage, is precious, and that everyone everywhere has a God-given right to go as far as their talents and hard work will take them.

Like most Americans, for me this ideal is personal. My parents immigrated here in pursuit of the opportunity to improve their life and give their children the chance at an even better one. They made it to the middle class, my dad working as a bartender and my mother as a cashier and a maid. I didn't inherit any money from them. But I inherited something far better - the real opportunity to accomplish my dreams.

This opportunity - to make it to the middle class or beyond no matter where you start out in life - it isn't bestowed on us from Washington. It comes from a vibrant free economy where people can risk their own money to open a business. And when they succeed, they hire more people, who in turn invest or spend the money they make, helping others start a business and create jobs.

Presidents in both parties - from John F. Kennedy to Ronald Reagan - have known that our free enterprise economy is the source of our middle class prosperity.

But President Obama? He believes it's the cause of our problems. That the economic downturn happened because our government didn't tax enough, spend enough and control enough. And, therefore, as you heard tonight, his solution to virtually every problem we face is for Washington to tax more, borrow more and spend more.

This idea - that our problems were caused by a government that was too small - it's just not true. In fact, a major cause of our recent downturn was a housing crisis created by reckless government policies.

And the idea that more taxes and more government spending is the best way to help hardworking middle class taxpayers - that's an old idea that's failed every time it's been tried.

More government isn't going to help you get ahead. It's going to hold you back. More government isn't going to create more opportunities. It's going to limit them. And more government isn't going to inspire new ideas, new businesses and new private sector jobs. It's going to create uncertainty. Because more government breeds complicated rules and laws that a small business can't afford to follow.

Because more government raises taxes on employers who then pass the costs on to their employees through fewer hours, lower pay and even layoffs. And because many government programs that claim to help the middle class, often end up hurting them instead.

For example, Obamacare was supposed to help middle class Americans afford health insurance. But now, some people are losing the health insurance they were happy with. And because Obamacare created expensive requirements for companies with more than 50 employees, now many of these businesses aren't hiring. Not only that; they're being forced to lay people off and switch from full-time employees to part-time workers.

Now does this mean there's no role for government? Of course not. It plays a crucial part in keeping us safe, enforcing rules, and providing some security against the risks of modern life. But government's role is wisely limited by the Constitution. And it can't play its essential role when it ignores those limits.

There are valid reasons to be concerned about the President's plan to grow our government. But any time anyone opposes the President's agenda, he and his allies usually respond by falsely attacking their motives.

When we point out that no matter how many job-killing laws we pass, our government can't control the weather - he accuses us of wanting dirty water and dirty air.

When we suggest we strengthen our safety net programs by giving states more flexibility to manage them - he accuses us of wanting to leave the elderly and disabled to fend for themselves.

And tonight, he even criticized us for refusing to raise taxes to delay military cuts - cuts that were his idea in the first place.

But his favorite attack of all is that those who don't agree with him - they only care about rich people.

Mr. President, I still live in the same working class neighborhood I grew up in. My neighbors aren't millionaires. They're retirees who depend on Social Security and Medicare. They're workers who have to get up early tomorrow morning and go to work to pay the bills. They're immigrants, who came here because they were stuck in poverty in countries where the government dominated the economy.

The tax increases and the deficit spending you propose will hurt middle class families. It will cost them their raises. It will cost them their benefits. It may even cost some of them their jobs.

And it will hurt seniors because it does nothing to save Medicare and Social Security.

So Mr. President, I don't oppose your plans because I want to protect the rich. I oppose your plans because I want to protect my neighbors.

Hard-working middle class Americans who don't need us to come up with a plan to grow the government. They want a plan to grow the middle class.

Economic growth is the best way to help the middle class. Unfortunately, our economy actually shrank during the last three months of 2012.

But if we can get the economy to grow at just 4 percent a year, it would create millions of middle class jobs. And it could reduce our deficits by almost \$4 trillion dollars over the next decade.

Tax increases can't do this. Raising taxes won't create private sector jobs. And there's no realistic tax increase that could lower our deficits by almost \$4 trillion. That's why I hope the President will abandon his obsession with raising taxes and instead work with us to achieve real growth in our economy.

One of the best ways to encourage growth is through our energy industry. Of course solar and wind energy should be a part of our energy portfolio. But God also blessed America with abundant coal, oil and natural gas. Instead of wasting more taxpayer money on so-called "clean energy" companies like Solyndra, let's open up more federal lands for safe and responsible exploration. And let's reform our energy regulations so that they're reasonable and based on common sense. If we can grow our energy industry, it will make us energy independent, it will create middle class jobs and it will help bring manufacturing back from places like China.

Simplifying our tax code will also help the middle class, because it will make it easier for small businesses to hire and grow.

And we agree with the President that we should lower our corporate tax rate, which is one of the highest in the world, so that companies will start bringing their money and their jobs back here from overseas.

We can also help our economy grow if we have a legal immigration system that allows us to attract and assimilate the world's best and brightest. We need a responsible, permanent solution to the problem of those who are here illegally. But first, we must follow through on the broken promises of the past to secure our borders and enforce our laws.

Helping the middle class grow will also require an education system that gives people the skills today's jobs entail and the knowledge that tomorrow's world will require.

We need to incentivize local school districts to offer more advanced placement courses and more vocational and career training.

We need to give all parents, especially the parents of children with special needs, the opportunity to send their children to the school of their choice.

And because tuition costs have grown so fast, we need to change the way we pay for higher education.

I believe in federal financial aid. I couldn't have gone to college without it. But it's not just about spending more money on these programs; it's also about strengthening and modernizing them.

A 21st century workforce should not be forced to accept 20th century education solutions. Today's students aren't only 18 year olds. They're returning veterans. They're single parents who decide to get the education they need to earn a decent wage. And they're workers who have lost jobs that are never coming back and need to be retrained.

We need student aid that does not discriminate against programs that non-traditional students rely on - like online courses, or degree programs that give you credit for work experience.

When I finished school, I owed over 100,000 dollars in student loans, a debt I paid off just a few months ago. Today, many graduates face massive student debt. We must give students more information on the costs and benefits of the student loans they're taking out.

All these measures are key to helping the economy grow. But we won't be able to sustain a vibrant middle class unless we solve our debt problem.

Every dollar our government borrows is money that isn't being invested to create jobs. And the uncertainty created by the debt is one reason why many businesses aren't hiring.

The President loves to blame the debt on President Bush. But President Obama created more debt in four years than his predecessor did in eight.

The real cause of our debt is that our government has been spending 1 trillion dollars more than it takes in every year. That's why we need a balanced budget amendment.

The biggest obstacles to balancing the budget are programs where spending is already locked in. One of these programs, Medicare, is especially important to me. It provided my father the care he needed to battle cancer and ultimately die with dignity. And it pays for the care my mother receives now.

I would never support any changes to Medicare that would hurt seniors like my mother. But anyone who is in favor of leaving Medicare exactly the way it is right now, is in favor of bankrupting it.

Republicans have offered a detailed and credible plan that helps save Medicare without hurting today's retirees. Instead of playing politics with Medicare, when is the President going to offer his plan to save it? Tonight would have been a good time for him to do it.

Of course, we face other challenges as well. We were all heart broken by the recent tragedy in Connecticut. We must effectively deal with the rise of violence in our country. But unconstitutionally undermining the 2nd Amendment rights of law-abiding Americans is not the way to do it.

On foreign policy, America continues to be indispensable to the goal of global liberty, prosperity and safeguarding human rights. The world is a better place when America is the strongest nation on earth. But we can't remain powerful if we don't have an economy that can afford it.

In the short time I've been here in Washington, nothing has frustrated me more than false choices like the ones the President laid out tonight.

The choice isn't just between big government or big business. What we need is an accountable, efficient and effective government that allows small and new businesses to create middle class jobs.

We don't have to raise taxes to avoid the President's devastating cuts to our military. Republicans have passed a plan that replaces these cuts with responsible spending reforms.

In order to balance our budget, the choice doesn't have to be either higher taxes or dramatic benefit cuts for those in need. Instead we should grow our economy so that we create new taxpayers, not new taxes, and so our government can afford to help those who truly cannot help themselves.

And the truth is every problem can't be solved by government. Many are caused by the moral breakdown in our society. And the answers to those challenges lie primarily in our families and our faiths, not our politicians.

Despite our differences, I know that both Republicans and Democrats love America. I pray we can come together to solve our problems, because the choices before us could not be more important.

If we can get our economy healthy again, our children will be the most prosperous Americans ever.

And if we do not, we will forever be known as the generation responsible for America's decline.

At a time when one showdown after another ends in short-term deals that do little or nothing about our real problems, some are starting to believe that our government leaders just can't or won't make the right choices anymore.

But our strength has never come from the White House or the Capitol. It's always come from our people. A people united by the American idea that, if you have a dream and you are willing to work hard, nothing should be impossible.

Americans have always celebrated and been inspired by those who succeed. But it's the dreams of those who are still trying to make it that sets our nation apart.

Tonight, all across this land, parents will hold their newborn children in their arms for the first time. For many of these parents, life has not gone the way they had planned.

Maybe they were born into circumstances they've found difficult to escape. Maybe they've made some mistakes along the way. Maybe they're young mothers, all alone, the father of their child long gone.

But tonight, when they look into the eyes of their child for the first time, their lives will change forever. Because in those eyes, they will see what my parents saw in me, and what your parents saw in you. They will see all the hopes and dreams they once had for themselves.

This dream - of a better life for their children - it's the hope of parents everywhere. Politicians here and throughout the world have long promised that more government can make those dreams come true.

But we Americans have always known better. From our earliest days, we embraced economic liberty instead. And because we did, America remains one of the few places on earth where dreams like these even have a chance.

Each time our nation has faced great challenges, what has kept us together was our shared hope for a better life.

Now, let that hope bring us together again. To solve the challenges of our time and write the next chapter in the amazing story of the greatest nation man has ever known.

Thank you for listening. May God bless all of you. May God bless our President. And may God continue to bless the United States of America.

SPANISH REMARKS AS PREPARED FOR DELIVERY

Buenas noches. Soy Marco Rubio. Me siento bendecido por servir al estado de la Florida en el Senado de los Estados Unidos. Quiero felicitar al presidente Obama por el comienzo de su segundo mandato. Esta noche, tengo el honor de responder a su discurso sobre el Estado de la Unión en nombre de mis colegas republicanos. Me siento especialmente honrado de estar dirigiéndome a nuestros valientes hombres y mujeres que prestan servicio en las fuerzas armadas y en cargos diplomáticos alrededor del mundo. Aunque están lejos de nosotros, siempre están en nuestras oraciones.

El discurso sobre el Estado de la Unión siempre es un buen recordatorio de que lo que tenemos aquí en los Estados Unidos es especial. Durante casi toda la historia, la gente ha estado atrapada en sociedades estancadas, donde la misma gente siempre se mantiene en la cima y todos los demás nunca tuvieron una oportunidad.

Pero los Estados Unidos es excepcional porque, aquí, creemos que cada ser humano, en cada una de sus etapas, es preciosa, y que todo ser humano tiene un derecho dado por Dios a llegar tan lejos como sus talentos y trabajo les permitan.

Como para la mayoría de los estadounidenses, este ideal es personal. Mis padres emigraron aquí en búsqueda de oportunidad para mejorar sus vidas y ofrecer a sus hijos la posibilidad de una vida mejor. Ellos lograron ser parte de la clase media, mi padre trabajando de barman y mi madre de cajera y camarera. Yo no heredé dinero de ellos. Pero heredé algo aún mejor - la oportunidad de hacer realidad mis sueños.

Esta no es sólo mi historia. Aunque los detalles son diferentes para cada persona, cada estadounidense también tiene una historia especial. Esta es la increíble historia de los Estados Unidos.

Esta oportunidad - de ser parte de la clase media o más, sin importar donde se inició uno en la vida - no provino del gobierno. Se trata de una economía vibrante en la que la gente arriesga su propio dinero para abrir negocios. Y cuando tienen éxito, emplean a más personas, que a su vez invierten o gastan su dinero, ayudando a otros a iniciar un negocio y crear puestos de trabajo.

Presidentes en ambos partidos - desde John F. Kennedy a Ronald Reagan - han reconocido que nuestra economía de libre empresa ha sido la fuente de prosperidad para nuestra clase media.

Pero el presidente Obama cree que es la causa de nuestros problemas. Él cree que nuestra crisis económica sucedió porque nuestro gobierno no cobró más impuestos, no gastó más ni controló más. Y, como lo escucharon esta noche, su solución es darle al gobierno más dinero para gastar.

Esta idea - que el gobierno siendo demasiado pequeño es lo que creó nuestros problemas - no es cierta. De hecho, la causa de nuestros recientes problemas fue una crisis de vivienda creada por las políticas irresponsables del gobierno.

Y, la idea de que un gobierno que gaste más es la mejor forma de ayudar a la clase media es una idea que ha fracasado siempre que se ha implementado.

Más gobierno no les ayudará a salir adelante. Les mantendrá estancados. Más gobierno no les brindará más oportunidades. Les limitará.

Y más gobierno no inspirará nuevas ideas, nuevos negocios y nuevos puestos de trabajo en el sector privado. Crea más incertidumbre.

Porque el gobierno crea reglas y leyes complicadas que un pequeño negocio no tiene el dinero para cumplir con ellas.

Porque le sube los impuestos a los dueños de empresas quienes después pasan el costo a sus empleados a través de menos horas de trabajo, salarios más bajos y la eliminación de puestos de trabajos.

Y es así como muchos programas del gobierno que se pronuncian a favor de la clase media, al fin los lastiman a ustedes.

Por ejemplo, el programa Obamacare estaba supuesto ayudar a las personas de clase media a obtener seguro médico. Pero ahora, algunos están perdiendo sus planes de salud. Y ya que Obamacare creó costosos requisitos para empresas con más de 50 empleado, ahora muchas de estas empresas no están empleando. Y algunas incluso están despidiendo o reemplazando empleados de tiempo completo por trabajadores de tiempo parcial.

¿Ahora, esto significa que no hay un papel legítimo para el gobierno? Claro que no. Sí tiene un papel crucial en protegernos, hacer cumplir las reglas y ofrecernos cierta seguridad frente los riesgos de la vida moderna. Pero ese papel lo limita nuestra Constitución. Y nuestro gobierno no puede cumplir su papel esencial cuándo ignora esos límites.

Hay razones válidas para estar preocupados por el plan del presidente para crecer el gobierno. Pero cuando algunos de nosotros cuestionamos la agenda del presidente, él y sus aliados usualmente responden atacando nuestros motivos.

Si se le señala que no importa cuántas leyes aprobamos, nuestro gobierno no puede cambiar el clima, se nos acusa de querer agua sucia y aire sucio.

Si sugerimos que debemos fortalecer nuestros programas de protección social, dándole más flexibilidad a los estados para manejarlos, él nos acusa de querer dejar a las personas mayores y discapacitadas para que se cuiden por sí mismas.

Y esta noche, él hasta nos criticó por negarnos a subir los impuestos para evitar recortes a nuestras fuerzas armadas - recortes que él mismo propuso, en primer lugar.

Pero su ataque favorito es que aquellos que no apoyan su agenda - sólo están preocupados por los ricos.

Señor Presidente, yo todavía vivo en el mismo vecindario de la clase trabajadora donde crecí. Mis vecinos no son millonarios. Son jubilados que dependen del Seguro Social y Medicare. Son trabajadores que tienen que levantarse temprano en la mañana e ir a trabajar para pagar las cuentas. Son inmigrantes que vinieron aquí porque estaban permanentemente sumidos en la pobreza en los países donde el gobierno dominaba la economía.

Los impuestos y gastos de déficit que usted desea le quitarán a los trabajadores de la clase media su aumento salarial, beneficios y tal vez incluso sus puestos de trabajo. Y lastimará a las personas mayores porque no hace nada para salvar a Medicare y el Seguro Social.

Entonces señor Presidente, no me opongo a sus planes porque quiero proteger a los ricos. Me opongo a sus planes, porque quiero proteger a mis vecinos.

Y personas como ellos que no necesitan un plan que haga crecer el gobierno. Ellos quieren un plan para hacer crecer nuestra clase media.

El crecimiento económico es la única forma legítima para ayudar a crecer la clase media. Desafortunadamente, nuestra economía se contrajo durante el último trimestre de 2012.

Pero si pudiéramos hacer que la economía creciera un 4 por ciento por año, se crearían millones de empleos para la clase media. Y esto podría reducir nuestro déficit en casi 4 trillones de dólares durante la próxima década.

No hay ningún aumento de impuestos que pueda lograr eso. Aumentando los impuestos no va a crear puestos de trabajo en el sector privado. Y no existe un aumento de impuestos realista que pueda reducir nuestra deuda por casi 4 trillones de dólares. Esa es la razón por la cual yo espero que el presidente abandone su obsesión de aumentar los impuestos y trabaje con nosotros para lograr este tipo de crecimiento real en nuestra economía.

Una de las maneras más rápidas en que podemos promover el crecimiento es a través de nuestra industria energética. La energía solar y del viento debe ser parte de nuestra estrategia. Pero Dios ha bendecido a nuestro país con recursos

naturales, incluso carbón, petróleo y gas natural. En vez de seguir desperdiciando el dinero del contribuyente en apoyar compañías en bancarrota como Solyndra, debemos abrir las tierras federales para explorar más energía en forma segura y responsable. También debemos reformar las regulaciones para que sean razonables y basadas en el sentido común. Eso ayudará a crear mejores empleos para la clase media en la industria energética, y traerá de nuevo la producción industrial de lugares como la China.

Simplificando nuestro código tributario también ayudará a crear oportunidades para la clase media al hacerlo más sencillo para las pequeñas empresas que buscan contratar a nuevos empleados.

Y estamos de acuerdo con el presidente de que debemos reducir nuestros impuestos corporativos - que actualmente son entre los más altos del mundo - para que nuestras compañías tengan más incentivo para traer su dinero y puestos de trabajo aquí, desde el extranjero.

También podemos ayudar a que nuestra economía crezca si tenemos un sistema de inmigración legal que nos permita atraer a los mejores y más brillantes profesionales del mundo y asimilarlos a nuestra forma de vida. Necesitamos una solución responsable y permanente para el problema de los que están aquí ilegalmente. Pero primero tenemos que cumplir con las promesas del pasado, asegurar nuestras fronteras y aplicar nuestras leyes.

Más allá de estos temas, un sistema educativo que le dé a la gente las habilidades y conocimientos que necesitan para los trabajos de la clase media de hoy y mañana - es otra forma en que podemos fomentar el crecimiento de la clase media.

Necesitamos que los distritos escolares locales ofrezcan cursos de enseñanza más avanzados y con más formación profesional y entrenamiento para carreras.

Tenemos que ofrecer a todos los padres, especialmente a los padres de niños con necesidades especiales, la oportunidad de enviar a sus hijos a la escuela pública o privada de su elección.

Y porque la matrícula universitaria ha crecido tan rápidamente, tenemos que cambiar la forma en que pagamos la educación superior.

Yo apoyo la ayuda financiera federal. Yo nunca habría podido ir a la universidad sin esta ayuda. Pero la cuestión de estos programas no es sólo gastar más dinero; es de mejorarlos y modernizarlos.

La fuerza laboral de este siglo no debe aceptar las soluciones educativas del siglo pasado. Los estudiantes de hoy no son sólo de 18 años de edad. Son los veteranos que regresan de la guerra. Son los padres solteros que deciden obtener la educación que necesitan para ganar un salario decente. Y son los trabajadores que han perdido los empleos que nunca volverán y necesitan ser re-entrenados.

Necesitamos ayuda estudiantil que no discrimine contra los programas de los que

dependen los estudiantes de mayor edad - como cursos en el Internet, o programas que le dan crédito por experiencia laboral.

Cuando yo terminé mis estudios, debía más de cien mil dólares, una deuda que terminé de pagar hace apenas unos meses. Hoy, muchas personas enfrentan enormes deudas de préstamos estudiantiles. Tenemos que encontrar una forma de dar a los estudiantes más información sobre los costos y beneficios de los préstamos estudiantiles que están pidiendo.

Todas estas medidas ayudarán a que crezca nuestra economía. Pero no podremos sostener una clase media vibrante si no resolvemos nuestra deuda nacional.

Cada dólar que el gobierno toma prestado es dinero que no está creando puestos de trabajo al ser invertido en una empresa. Y la incertidumbre causada por la deuda es una razón por la cual muchas empresas no están contratando a nuevos empleados

Al presidente le gusta echar la culpa sobre la deuda al presidente Bush. Pero el presidente Obama creó más deuda en cuatro años que el presidente Bush creó en ocho.

La verdadera causa de nuestra deuda es que el gobierno ha estado gastando un trillón de dólares más de lo que recibe en impuestos cada año. Por eso necesitamos una enmienda a la Constitución que requiere un presupuesto balanceado.

Y la gran parte de nuestra deuda se debe a programas con gastos controlados por la ley. Uno de estos, Medicare, es especialmente importante para mí. Proporcionó a mi padre el cuidado que necesitaba para combatir el cáncer y en última instancia morir con dignidad. Y paga por el cuidado que mi madre recibe hoy día.

Yo nunca apoyaría ningún cambio a Medicare que haga daño a las personas mayores como mi madre que se encuentran actualmente en el programa. Porque cualquiera que esté a favor de dejar Medicare exactamente de la forma en la que está ahora, está a favor de su bancarrota.

Los republicanos ya hemos ofrecido un plan detallado y creíble que ayuda a salvar a Medicare sin afectar a los jubilados de hoy. ¿En vez de jugar juegos políticos con Medicare, cuándo el presidente va a ofrecer su plan para salvarlo? Esta noche hubiera sido un buen momento para ofrecerlo.

Obviamente, enfrentamos otros retos. Todos sentimos el dolor tras la reciente tragedia en Connecticut. Necesitamos lidiar con la violencia en nuestro país. Pero disminuyendo los derechos constitucionales de los estadounidenses bajo la Segunda Enmienda no es la manera de hacerlo.

Y en el extranjero, los Estados Unidos sigue siendo indispensable para realizar las metas de libertad, paz, prosperidad y la protección de los derechos humanos. El mundo es más estable porque los Estados Unidos es el país más poderoso. Pero no podemos seguir siendo la nación más poderosa, si no tenemos una economía sostenible.

En los dos años que yo he estado aquí en Washington, nada me ha frustrado más que el flujo constante de falsas opciones entre las que siempre se nos pide escoger - como las que el presidente presentó esta noche.

No tenemos que escoger entre un gobierno grande o las grandes empresas. En lugar de eso, necesitamos un gobierno limitado pero eficaz que permita a las pequeñas y nuevas empresas crear empleos para la clase media.

No tenemos que subir los impuestos para evitar los devastadores recortes a nuestras fuerzas armadas. Los republicanos hemos aprobado un plan que reemplaza estos recortes con reformas responsables.

Para balancear nuestro presupuesto, no tenemos que escoger entre impuestos más altos o negarles a las personas la ayuda que necesitan del gobierno. En lugar de eso, vamos a permitir que la economía crezca para que estemos creando nuevos contribuyentes, en vez de nuevos impuestos, y para que nuestro gobierno pueda seguir ayudando a los que realmente necesitan ayuda.

Y la verdad es que todos nuestros problemas no pueden ser solucionados por el gobierno. Muchos son causados por la descomposición moral en nuestra sociedad. Y las respuestas a estos desafíos se encuentran principalmente en nuestras familias y nuestras creencias, no en nuestros políticos.

A pesar de nuestras diferencias, yo sé que ambos los republicanos y los demócratas aman a nuestro país. Le pido a Dios que podamos unirnos a resolver nuestros problemas, porque las opciones ante nosotros tendrán un impacto profundo. Si podemos hacer que nuestra economía crezca nuevamente, nuestros hijos serán como nunca los estadounidenses más prósperos. Y si no lo hacemos, entonces nosotros siempre seremos conocidos como la generación responsable por dejar caer en decadencia a los Estados Unidos.

En un momento cuando nuestra política ha venido convirtiéndose en un teatro, donde un enfrentamiento tras otro termina en operaciones a corto plazo que hacen poco o nada sobre nuestros verdaderos problemas, algunos creen que no somos capaces de tomar la decisión correcta.

Pero nuestra fortaleza nunca ha venido de la Casa Blanca o del Capitolio. Ha venido siempre de nuestro pueblo. Un pueblo unido por la idea americana de que, si uno tiene un sueño y está dispuesto a trabajar duro, nada debería ser imposible.

Aquí, celebramos a quienes tienen éxito. Pero siempre han sido los sueños de los que todavía están tratando de alcanzar el éxito que nos separa del resto del mundo.

Esta noche, en toda esta tierra, hay padres que abrazarán a su hijo recién nacido por primera vez. Para muchos de ellos, la vida no ha seguido el camino que habían planeado.

Quizás han nacido en circunstancias que han encontrado difícil de escapar. Quizás

han cometido algunos errores en el camino. Quizás son madres jóvenes que están solas esta noche, porque el padre de su hijo se fue hace mucho tiempo.

Pero esta noche, cuando miren a los ojos de su hijo por primera vez, su vida cambiará para siempre. Porque en esos ojos verán lo que mis padres vieron en mí y lo que sus padres vieron en usted. Verán todas las esperanzas y sueños que alguna vez tuvieron para sí mismos.

Este sueño - de una vida mejor para sus hijos - es la esperanza de padres en todas partes. Muchos políticos aquí y en todo el mundo han hecho la promesa de que un gobierno más grande puede hacer realidad esos sueños.

Pero nosotros siempre hemos sabido mejor que esto. Desde nuestra fundación, hemos confiado en la libertad económica. Y por eso, éste es uno de los pocos lugares en el mundo donde estos sueños aún tienen la oportunidad de realizarse.

Cada vez que nuestra nación ha enfrentado grandes retos, nuestra esperanza de una vida mejor nos ha unido.

Ahora, dejemos que esa esperanza nos una nuevamente - para resolver los desafíos de nuestro tiempo y escribir el próximo capítulo de la increíble historia de la nación más grande que el hombre jamás ha conocido.

Gracias por escuchar. Que Dios los bendiga a todos ustedes. Que Dios bendiga a nuestro Presidente. Y que Dios continúe bendiciendo a los Estados Unidos de América.